

漁農自然護理署

九龍長沙灣道三〇三號
長沙灣政府合署五樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT

Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road,
5th floor, Kowloon, Hong Kong

本署檔案 OUR REF. : (29) in AF GR PPR 12/1 PT. 7
來函檔案 YOUR REF :
電話號碼 Tel. No. : 2150 7000
電郵地址 E-mail Add. : plantlic@afcd.gov.hk
傳真號碼 Fax No. : 2736 9904

致：植物檢疫證明書申請人

漁農自然護理署已修改了其簽發的植物檢疫證明書的設計，並將於二零零六年十二月一日起採用新樣式簽發植物檢疫證明書。就有關事宜，本署亦已知會與香港在植物及植物產品貿易上往來密切的國家及地區之植物檢疫機關。

如有疑問，歡迎致電 2150 7000 與本署聯絡。

漁農自然護理署
植物及除害劑監理科 謹啓

二零零六年十一月六日

6 November 2006

To: Applicant of Phytosanitary Certificate

Agriculture, Fisheries and Conservation Department has rearranged the layout of the Phytosanitary Certificate. With effect from 1 December 2006, Phytosanitary Certificates will be issued using this new format. In this respect, this department has also informed the plant quarantine authorities in countries and regions which have frequent trading of plant and plant products with Hong Kong.

Please feel free to contact us at 2150 7000 if you have any queries.

Plant and Pesticides Regulatory Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department



ANNEX 附件

號碼

No.

香港特別行政區政府－漁農自然護理署 Agriculture, Fisheries and Conservation Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

植物檢疫證明書 PHYTOSANITARY CERTIFICATE

植物保護局

PLANT PROTECTION SERVICE OF

現證明下述植物或植物產品或下述植物或植物
產品的代表樣本已由漁農自然護理署的獲授權人員
(姓名)
(日期) 徹底檢驗，而該
獲授權人員所知，已查明實質上沒染有有害的病菌及病蟲
害；而托運貨物一如在本證明書的附加申報及在其他文件
所述，相信已符合進口國的現行植物檢疫條例。

This is to certify that the plants or plant products described below
or representative samples of them were thoroughly examined on
(date) by (name)
an authorized officer of the Agriculture, Fisheries & Conservation
Department and were found to the best of his knowledge to be
substantially free from injurious diseases and pests; and that the
consignment is believed to conform with the current phytosanitary
regulations of the importing country both as stated in the additional
declaration hereon and otherwise.

熏蒸或消毒處理 (如有的話) Fumigation or disinfection treatment (if any)

日期 Date 處理方法 Treatment

持續時間及溫度 Duration and Temperature 藥劑 Chemical

附加資料 Additional Information 濃度 Concentration

附加申報 Additional Declaration

.....年.....月.....日

植物保護局戳印
(Stamp of the Service)



(簽名 Signature)

(職級 Rank)

托運貨物的識別說明 IDENTITY AND DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

出口人姓名或名稱及地址

Name and address of exporter

收貨人姓名或名稱及地址

Name and address of consignee

包裝件數及說明

Number and description of package

顯明標誌

Distinguishing marks

原產地

Origin

運輸方法

Means of conveyance

進口地點

Point of entry

產品數量 (或重量) 及名稱

Quantity (or weight) and name of produce

植物學名

Botanical name